Spielzeit 1981/82

ALS DIE RÖMER FRECH GEWORDEN...

Komödie in veer Törns von Walter A. Kreye

nbr

NIEDERDEUTSCHE BÜHNE RENDSBURG E. V. · Leitung: Gerd Stange

Mitglied des Niederdeutschen Bühnenbundes Schleswig-Holstein e. V.

ROBERT HAACK
Terazzo-, Betonstein- u. Fliesenbetrieb

Plattenfußböden, Fensterbänke, Treppen,
Tür- und Fensterumrahmungen,
Waschbetoneingänge u. Abdeckungen

Büdelsdorf, Neue Dorfstr. 39 a
Telefon 04331/31232

Kohlen Sohrt

KOHLEN
HEIZOEL
FUHRBETRIEB
REITERSTÜBCHEN
REITBETRIEB

Rendsburg, Ritterstraße 4
Telefon (04331) 22379

Borgstedt, Torfweg
(04331) 31682

Anruf genügt: Telefon (04331) 23555

Eildienste - Eiltransporte
Lagerungen + Umzüge

Jederzeit für Sie bereit! Im Raume Rendsburg schnell und preiswert, auch von und nach außerhalb!

PETER BOMBE
2370 Rendsburg — Bismarckstraße 26

Hallo Nachbar
Shell Heizöl · Diesel Shell · Schmierstoffe

Hugo Johannsen KG
SHELL-Vertragshändler
2370 Rendsburg-Ahrenstedt
Postfach 521
Telefon (04331) 41015 und 31607

Bei uns sind Sie immer in guten Händen

modestoffe
in Großauswahl

Heinz Johnsen
Stoff-Moden

Rendsburg · Ecke Schleifmühlenstraße/Holstentor · Telefon (04331) 27113

Genießen Sie Spitzenqualität
aus dem Fachhandel
HAAKE BECK PILS • RATSHERRN PILS
KÖNIG PILSENER • JEVER PILSENER
TUCHER PILS • MAISEL DIÄT PILSENER
EINBEKER URBOCK • HANSEATEN BOCK
REMMER ALT • HANNEN ALT
BECKS BIER • TUBORG BEER
VITA MALZ • GUINNESS
APOLLINARIS • SINALCO
GRANINI • SCHWEPPES
Abholpreise beachten
Fa. Duggen-„schneller als der Durst"
TELEFON 28840 APENRADER WEG 41

Goden Avend, leve Lüüd!

Vunavend hebbt wi wat, dat schall een Komedi sien. Komedi - dat heet: lernsthaftiges is so schön inpackt, dat een daröver lachen kann. Un dat dröpt to bi düt Stück.
Awer uns Stück is noch mehr - nich blots een Komedi, dat is uk een Speel, wo allens op den Arm nahmen war. Op hochdütsch nömt man sowat „Persiflage". De Tied, de Lüüd, wat un wodennig se snacken dot, mit wat se ümgaht - allens ward tohölp nahmen, üm to wiesen, dat de Lüüd in de verleeden Tieden uk nich anners ween sünd as hüüttodaags.
Dat ganze Speel is een Spijök. Wi gaht mit allens un jeden recht wat ruug üm un wüllt Jem doch wiesen, dat bi all dat Höögen, dat jedereen habben schall, een Finger achtersinnig hochbört ward.
Un - so hebbt wi dacht - so schüllt Se vunndaag uns Speel sehn: Een Komedi mit de lernsthaftigkeit üm den „Freden ünner all de Minchen", een „Persiflage" op dat, wat groote Geschichte is, un een Spaß för all de Lüüd, de wat vun Theaterdonner" holen dot.
Veel Höög!

Salve . . . Wolfgang Wulff und Heinz Johnsen

Fockbeks Brot Shop

täglich frisch

Bäckerei Lorenz
Fockbek
Tel. (04331) 61180

25 Sorten Brötchen
Sorten Brot

Einer alten Bauernfamilie aus dem Oldenburger Ammerland entstammend, aufgewachsen in Oldenburg/O., nach mehrfachem Berufswechsel bis zu seiner Pensionierung Journalist und Programmgestalter des Heimatfunks Bremen, Regisseur und Sprecher von niederdeutschen und Schulfunk-Sendungen, Regisseur und Schauspieler als Gast beim Niederdeutschen Theater Bremen.

Seine schriftstellerische Arbeit ist breitgefächert. Neben zahlreichen Bühnenwerken (Schauspiele, Lustspiele, Komödien) hat Walter A. Kreye mehrere Theaterstücke bearbeitet und zum Teil aus dem Holländischen und Flamischen ins Plattdeutsche übertragen. Zu der Palette seiner Werke gehören viele Hörspiele und Funkerzählungen sowie Bücher in plattdeutscher Sprache.

Zu seiner Komödie „Als die Römer frech geworden" schreibt uns Walter A. Kreye:

Beginnen wir mit drei Fragen hinter der Tür:
1. Ist sie gewesen?
2. Wenn - dann wo?
3. Wenn nicht - warum nicht?

Noch ist es nicht gelungen, den Ort der Schlacht genau festzulegen. Wäre das Verhältnis zwischen exakter Wissenschaft und Literatur inniger, wir wären sicher längst am Ziel. Kleist ist es doch, der im 2. Auftritt des V. Aufzuges seiner „Hermannsschlacht" Anhaltspunkte liefert, auf die sich die Wissenschaft hätte stürzen müssen wie der Zoo-Pavian auf die Erdnuß. Es heißt da:

Varus: Nach welchem Ort, sag an, von mir benannt,
Hast du mich heut' von Arkon führen sollen?
1. Cherusker: Nach Pfiffikon, mein hochverehrter Herr.
Varus: Was, Pfiffikon! Hab' ich nicht Iphi- dir
Bestimmt und wieder Iphikon genannt?
1. Cherusker: Vergib, o Herr, du nanntest Pfiffikon. Zwar sprachst du nach der Römermundart, Das leugn' ich nicht: „Führt mich nach Iphikon"; Doch Hermann hat bestimmt uns gestern, Als er uns unterrichtete, gesagt: „Des Varus Wille ist, nach Pfiffikon zu kommen; Drum tut nach mir, wie er auch ausspricht, Und führt sein Heer auf Pfiffikon hinaus!"

Da haben wir's also: Irgendwo zwischen Iphikon und Pfiffikon, da ist's passiert. Da gilt's, den Spaten anzusetzen! Die Orte sind der Wissenschaft doch sicherlich bekannt?

Oder sollte am Ende dieser Kleist . . . ?!!

Traue einer den Autoren!

Das Stück, das Sie, meine Verehrten, sehen werden, wird's einmal mehr beweisen: traue einer den Autoren! Nichts ist ihnen heilig! Nicht die schönste Illusion! Und warum? Einfach weil sie nicht vergessen können. „Gebranntes Kind scheut das Feuer", das hat man uns als Kinder gelehrt, und wir haben uns danach gerichtet - als Kinder! Später verbrannten wir uns wieder und wieder die Finger, und die Zwischenräume zwischen Verbrennen und Vergessen wurden kleiner und kleiner. Und darum, meine ich, war es an der Zeit, dieses Stück zu schreiben. Ich habe versucht, es Ihnen, meine Verehrten, leicht zu machen. Nehmen Sie's lachend. Das Lachen ist der Zucker, mit dem ich die Pille versüßen möchte. Freuen Sie sich am Zucker, und wenn's gerade bitter wird, schlucken Sie das Ganze runter.

Wohl bekomm's!

Walter A. Kreye

Proben-Aufnahmen aus „Als die Römer frech geworden"

Wunder gibt es immer wieder . . .
Peter Maas und Gerd Stange

Der (unsichtbare) Dritte.
Renate Reinke, Peter Maas, Martina Bruhn

Thusnelda (Gerda Kühl) und
der „Cherusker für alles", H.-H. Kock

Tränen fließen reichlich
Martina Bruhn, Heidi Organista, Renate Reinke

Schlachtgetümmel
H. Johnsen, W. Wulff, M. Organista, H. H. Kock

Fotos: Maaß

Und die Moral von der Geschichte . . .
Michael Organista und Wolfgang Wulff

ALS DIE RÖMER FRECH GEWORDEN...

Komödie in veer Törns von Walter A. Kreye

Wotan	oberster Gott der Germanen	Gerd Stange
Professor	Urbild deutschen Wissens- und Forschungsdranges	Peter Maas
Hermann	Fürst der Cherusker	Heinz Johnsen
Thusnelda	seine Frau	Gerda Kühl
Ingo	beider Kinder	Bodo Schulze
Thora		Heidi Organista
Varus	römischer Feldherr	Wolfgang Wulff
Ventidius	sein Sohn	Michael Organista
Egbert	Cherusker für alles	Hans-Hermann Kock
Berta	freie Germaninnen, die bei	Renate Reinke
Gertrud	Thusnelda ihr Pflichtjahr abd.	Martina Bruhn

De 1. Törn speelt an een Sommerabend in'n Teutobusch,
de 2. Törn an den sülvigen Abend op'n Hoff un in de Wohnköök von Hermann,
de 3. Törn an annern Morgen ok in de Wohnköök un op'n Hoff von Hermann,
un bi den 4. Törn, de an den sülv. Morgen speelt, sünd wi wedder in'n Teutob.

Tied to'n Verpusten na'n 2. Törn

Bühnenbildentwurf: Boy Gliesmann
Ausführungsarbeiten: Harry Becker
Tontechnik: Hans Kühl
Bühnentechnik: Peter Bombe, Christian Lund, Harry Becker, Günter Eisele, Reimer Steffens
Toseggersch: Ruth Lund
Speelbaas: Karin Stange

Aufführungsrechte: Theaterverlag Karl Mahnke, Verden (Aller)

Dormit is de Speeltied 1981/1982 to Enn. Wi mellt uns wedder in Oktober 1982.

Dantherm Niederlassung
Schleswig-Holstein
Bismarckstraße 26 · Postfach 723
2370 Rendsburg
Telefon (04331) 29370

Unser Großeinkauf - Ihr Vorteil

Überzeugen Sie sich bitte
von der Leistungsfähigkeit unserer Häuser
durch Ihren Besuch

Möbelhäuser Ernst Bergemann K. G.

Rendsburg
Herrenstraße 15/16

Nortorf
Am Markt, Ecke Kieler Straße

EIN BEGRIFF FÜR RENDSBURG

Konditorei „Café Albert" Inh. Gudrun Hylinski

AM HOLSTENTOR 17 - RUF 2 27 42
TORTEN - KUCHEN - PRALINEN
UND EISBOMBEN.

HOTEL CONVENTGARTEN

Das Haus der
Tagungen und Kongresse

Seit 1919
im Familienbesitz

2370 Rendsburg
Telefon (04331) 27076
direkt am Nord-Ostsee-Kanal

tönsfeldt

PARTNER MIT STAHLDIENST

237 Rendsburg, Tel. (04331) 4021
Friedrichstädter Straße 26

buro actuell **ALBERS**

Bürobedarf · Schreibwaren
Buch- und Offsetdruck

Königstraße 24
Tel. 22614 + 29725

Klöndeel

Rendsburg — Materialhofstraße 1

Spezialitäten und Gutbürgerliches aus Küche und Keller und eine stilvolle, gemütliche Atmosphäre erwarten Sie.

Bei jedem Geldgeschäft

Ihr Ratgeber

Sparkasse Büdelsdorf

Auf ein gepflegtes Glas Bier in die

GASTSTÄTTE *Hollerklause*

Inh. K.+M. Christiansen
2370 Büdelsdorf · Tel. 31802

Nutzen Sie die Vorteile

BONUS 14% SPARPLAN

- Sparrate schon ab DM 50,– monatlich
- 7 Jahre Laufzeit – nur 6 Jahre sparen
- Spareckzins p.a. plus 14% Bonus auf alle Sparraten am Ende der Laufzeit = ca. 7,7% p.a. Effektivverzinsung
- Keine Einkommensgrenzen

VEREINS-UND WESTBANK
die große Bank im Norden

SALAMANDER G PROGRAMM

Gesundes Gehen

Modisch-elegante Schuhe können ausgesprochen bequem sein. Das beweisen die Modelle der Gruppe

comod

Die komfortable Innenausstattung macht das Gehen wieder zur Freude. Man läuft wunderbar leicht in COMOD-Schuhen. – Sie merken es gleich beim Anprobieren.

Alleinverkauf:

Meenken

Rendsburg's großes Schuhhaus

SCHLESWIG-HOLSTEINISCHE
LANDESZEITUNG

Die große Heimatzeitung

Zuverlässig, pünktlich, aktuell

Bestellungen beim Verlag, beim Boten und bei den Postanstalten

Im Spezialgeschäft kaufen Sie immer gut und preiswert!

Damen- und Herren-Wäsche,
Strickwaren für Jung und Alt,
Strümpfe, Strumpf- u. Sportwolle,
Schals und Tücher.

Eine große Auswahl erleichtert Ihnen den Kauf!

Heinrich Köster, Inhaber: Gerhard Frick
RENDSBURG, Am Holstentor 13 u. Hohe Str. 1

Wenn's um Geld geht....

Spar- und Leih-Kasse in Rendsburg

Citroën
Fahren wie Gott in Frankreich.

GSX — .2 CV

Verkauf - Kundendienst

immer gute Gebrauchtwagen

H. BRODERSEN

Rendsburg, Schleswiger Chaussee 87
Telefon (04331) 41067 + 23874